

NATIONS UNIES

CONSEIL
DE TUTELLE



Distr.
LIMITEE

T/L.476/Add.1
12 juillet 1954

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS

Quatorzième session
Point 4 b) de l'ordre du jour

LA SITUATION DANS LE TERRITOIRE SOUS TUTELLE DU SAMOA-OCCIDENTAL

Document de travail préparé par le Secrétariat

ADDITIF

Note : Le Comité de rédaction pour le Samoa-Occidental a approuvé les modifications ci-après au document T/L.476. Ces modifications tiennent compte des déclarations que le représentant spécial de l'Autorité administrante a faites devant le Conseil.

2. PROGRES POLITIQUE

Dispositions constitutionnelles

b) Organisation gouvernementale-actuelle

1. Page 4, à la fin du paragraphe 6, ajouter :

"L'Autorité administrante a informé le Conseil de tutelle à sa quatorzième session que le Conseil exécutif a récemment examiné la procédure à suivre pour faire participer plus intimement ses membres non officiels aux travaux des différents départements gouvernementaux et prendre de ce fait les premières mesures qui permettront d'arriver à former un Conseil des ministres, et qu'elle examinait les recommandations du Conseil exécutif à ce sujet."

2. Page 5, paragraphe 9, remplacer la dernière phrase par le texte suivant :

"En vertu de cette décision, les candidats ont été désignés par les matais dans chaque circonscription électorale; lorsqu'une seule candidature a été présentée, le Fono a approuvé la nomination de ce candidat; mais lorsqu'il y a eu plusieurs candidatures pour un seul district, le Fono a élu l'un des candidats au scrutin secret."

3. Page 5, paragraphe 10, remplacer la dernière phrase par :

"Depuis le mois d'avril 1954, les commissions permanentes de l'Assemblée législative s'occupant de l'instruction publique et de la radiodiffusion ont été fondues en une seule et quatre commissions permanentes s'occupent maintenant de la santé, des travaux publics, de l'instruction publique et de la radiodiffusion, et de l'agriculture et des coopératives."

c) Propositions de réforme constitutionnelle

4. Page 7, paragraphe 14, insérer avant la dernière phrase :

"Depuis lors, le Comité a formulé des recommandations provisoires sur la plupart des principales questions politiques mentionnées dans la déclaration du Premier Ministre. Toutefois, le Comité n'a pu jusqu'à présent examiner à fond ces premières suggestions et leur donner une forme définitive."

Administration locale

5. Page 8, paragraphe 17, onzième ligne, remplacer les mots "devait être" par "a été".

6. Page 9, paragraphe 18, remplacer le membre de phrase commençant par "l'Autorité administrante a cependant exprimé l'espoir" par

"L'Autorité administrante a cependant informé le Conseil à sa quatorzième session qu'une Commission d'urbanisme a été créée en 1954 et est chargée de faire des recommandations au Gouvernement sur des questions concernant la zone-urbaine, notamment l'habitation, la construction de routes, le drainage et la protection contre l'incendie."

3. PROGRES ECONOMIQUE

Généralités

7. Page 12, paragraphe 29, remplacer les deux dernières lignes par :
"... fonctionnaire qualifié est entré en fonctions au début de 1954 pour s'occuper des coopératives."

8. Page 13, paragraphe 30, 17 et 18èmes lignes, remplacer les mots "devait entrer en fonctions" par "est entré en fonctions".

Finances publiques

9. Page 19, ajouter à la fin du paragraphe 48 :

"L'Autorité administrante a cependant informé le Conseil à sa quatorzième session qu'une commission ministérielle a été créée à la fin de 1953 et a été chargée d'enquêter sur le système fiscal du Territoire. Cette Commission a déjà fait rapport sur les droits de douane et les droits de succession et poursuit son enquête sur les impôts commerciaux, les droits d'exportation et les impôts sur le revenu."

4. PROGRES SOCIAL

Travail

10. Page 23, ajouter à la fin du paragraphe 61 :
"L'Autorité administrante a informé le Conseil à sa quatorzième session qu'un Comité de la formation professionnelle a été récemment créé et a été chargé de conseiller le Gouvernement du Territoire sur les moyens qui permettront le mieux d'instituer un système de formation professionnelle plus satisfaisant."

Santé publique

11. Page 25, ajouter à la fin du paragraphe 66 :
"On a nommé, au début de 1954, un fonctionnaire néo-zélandais expérimenté comme Inspecteur en chef de la santé au département de la santé publique."

5. PROGRES DE L'ENSEIGNEMENT

Généralités

12. Page 20, paragraphe 74, septième ligne, remplacer le membre de phrase "En 1953, le Directeur de l'instruction publique de la Nouvelle-Zélande" par "En 1953, Monsieur C.E. Beeby, Directeur de l'instruction publique de la Nouvelle-Zélande".
13. Remplacer la dernière phrase du même paragraphe par :
"Son rapport a été publié au début de 1954".
14. Page 28, ajouter à la fin du paragraphe 75 :
"L'Autorité administrante a informé le Conseil à sa quatorzième session qu'elle examinait un plan d'urgence pour l'extension de l'Ecole normale d'instituteurs et pour la formation accélérée d'instituteurs pour les jeunes enfants."

Enseignement supérieur

15. Page 31, ajouter le paragraphe suivant à la suite du paragraphe 82 :
- "L'Autorité administrante a informé le Conseil à sa quatorzième session qu'un-Comité consultatif pour les bourses a été créé en 1954 et a été chargé de conseiller le Gouvernement du Territoire sur toutes les questions intéressant l'octroi de bourses d'études, de bourses de perfectionnement, de bourses de stage et sur toutes les affaires connexes."
-